

在学生上学以前要填好这张表格

- 幼儿园 dell'infanzia.....
- 小学 primaria.....
- 初中 secondaria I° grado.....

学生简介 DATI PERSONALI

姓 Cognome.....
名 Nome 女 F 男 M
出生地点和生日 Luogo e data di nascita.....
国籍 Nazionalità.....
宗教 Religione 不吃食物 Dieta.....
入境时间和地点 Luogo e data di arrivo in Italia.....
住址 Indirizzo.....
和谁居住 Abita con.....
健康情况 Particolari problemi di salute **da segnalare**
过敏 Allergie.....
食物过敏 Allergie alimentari.....
糖尿病 Diabete.....
哮喘 Asma.....
癫痫 Epilessia.....
盲人 Gravi problemi di vista.....
聋人 Sordità.....
其它 Altro.....

家庭结构 LA FAMIGLIA

父亲姓名 Nome e cognome del padre.....
入境时间 In Italia dal.....
学历 Scolarità.....
工种 Attività lavorativa.....

母亲姓名 Nome e cognome della madre.....
入境时间 In Italia dal.....
学历 Scolarità.....
工种 Attività lavorativa.....

有兄弟姐妹吗 Presenza di altri fratelli e/o sorelle.... 有 sì 无 no
(如果有 se sì)

年龄 età..... 学校和班级 Scuola e
classe.....

年龄 età..... 学校和班级 Scuola e classe.....
 年龄 età..... 学校和班级 Scuola e classe.....
 谁送学生上学 Di solito chi accompagna la/il bambina/o a scuola?.....
 谁接孩子放学 Qualcuno viene a prendere la/il bambina/o all'uscita?.....

学生教育情况 SCOLARITÀ DELL'ALUNNA/O

在中国上几年级 Quali scuole ha frequentato la/il bambina/o nel suo Paese?.....
 上了几年学校 Quanti anni la/il bambina/o ha frequentato la scuola ?.....
 在上一个学期 Nell'anno scolastico precedente :
 上几年级 In quale classe era inserito.....
 从不缺课 Ha frequentato regolarmente la scuola
 有时缺课 Ha frequentato saltuariamente la scuola
 中途退学 Si è ritirato durante l'anno scolastico

有转学书吗 La famiglia ha documenti scolastici dell'alunna/o da presentare? 有 sì 无 no

 如果有, 请交给报名处(se sì) da consegnare in segreteria

中国的学校制度 INFORMAZIONI SUL SISTEMA SCOLASTICO DEL PAESE D'ORIGINE

开学和放假在几月份 Quando inizia e finisce l'anno scolastico nel Paese d'origine?.....
 班里有多少学生 Quanti bambini nella classe?.....
 几位任课老师 Quanti insegnanti?.....
 一天上课几个小时 Quante ore al giorno?.....

家人交流 LA LINGUA DELLA FAMIGLIA

在家讲什么语言 Qual è la lingua parlata in casa?.....
 父亲讲意大利语 Il padre parla in italiano
 不 no 讲一点 sì, poco 讲的好 sì, bene
 母亲讲意大利语 la madre parla in italiano
 不 no 讲一点 sì, poco 讲的好 sì, bene
 父母会讲外语吗 I genitori parlano altre lingue?

